

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1986-1987

3 MAART 1987

Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten

MEMORIE VAN TOELICHTING

Onderhavig ontwerp strekt er toe een artikel *27bis* in te voegen in de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten.

Deze wijziging betreft de toekenning en het bedrag van de wedden van de bedienaars van de orthodoxe eredienst.

De vastlegging van de wedden van de bedienaars van de orthodoxe eredienst vloeit voort uit de wet van 17 april 1985 tot erkenning van de besturen belast met het beheer van de temporalien van de orthodoxe eredienst.

De inrichting van de orthodoxe eredienst omvat een Metropoliët-Aartsbisschop waarvan de wedde overeenstemt met deze van de Opperrabijn, een Aartsbisschop waarvan de wedde overeenstemt met deze van een Vicaris-generaal van de katholieke eredienst, een Vicaris-generaal waarvan de wedde gelijk is aan deze van de secretaris van het Centraal Israëlitisch Consistorie.

De wedde van de bedienaars en van de onderpastoors wordt in overeenstemming gebracht met deze van de officiërende bedienaars van de Israëlitische eredienst.

De Staatssecretaris voor Justitie,

G. MUNDELEER.

De Minister van Justitie,

J. GOL.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1986-1987

3 MARS 1987

Projet de loi modifiant la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes

EXPOSE DES MOTIFS

Le présent projet tend à insérer un article *27bis* dans la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes.

Cette modification concerne l'attribution et le montant des traitements des ministres du culte orthodoxe.

La fixation de ces traitements résulte de la loi du 17 avril 1985 portant reconnaissance des administrations chargées de la gestion du temporel du culte orthodoxe.

L'organisation du culte orthodoxe comprend un Métropolitain-Archevêque dont le traitement est égal à celui du Grand Rabbin, un Archevêque dont le traitement est égal à celui d'un Vicaire général du culte catholique, un Vicaire général dont le traitement est égal à celui du secrétaire du Consistoire central israélite.

Le traitement des desservants et des vicaires est aligné sur celui des ministres officiants du culte israélite.

Le Secrétaire d'Etat à la Justice,

G. MUNDELEER.

Le Ministre de la Justice,

J. GOL.

ONTWERP VAN WET

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en van
Onze Staatssecretaris voor Justitie,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Justitie en Onze Staatssecretaris voor
Justitie zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers
het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ART. 1

Het opschrift van hoofdstuk IV van de wet van 2 augustus
1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige
openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten,
gewijzigd bij de wet van 23 januari 1981, wordt vervangen
door het volgende opschrift :

« HOOFDSTUK IV

De bezoldiging van de bedienaars van de katholieke,
protestantse, orthodoxe, anglikaanse, israëlitische erediensten
en de Imams van de islamitische eredienst. »

ART. 2

Een artikel 27*bis*, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet
ingevoegd :

« Artikel 27*bis*. — De jaarwedden van de bedienaars van
de orthodoxe eredienst worden vastgesteld als volgt :

- a) Metropoliet-Aartsbisschop : 429 591
- b) Aartsbisschop : 273 771
- c) Vicaris-generaal : 206 991
- d) Bedienaar : 149 550
- e) Onderpastoor : 149 550. »

Gegeven te Brussel, 16 februari 1987.

Van Koningswege :
De Minister van Justitie,

J. GOL.

De Staatssecretaris voor Justitie,

G. MUNDELEER.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et de
Notre Secrétaire d'Etat à la Justice,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Justice et Notre Secrétaire d'Etat à
la Justice sont chargés de présenter en Notre nom aux
Chambres Législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ART. 1^{er}

L'intitulé du chapitre IV de la loi du 2 août 1974 relative
aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques
et des ministres des cultes, modifié par la loi du 23 janvier
1981, est remplacé par l'intitulé suivant :

« CHAPITRE IV

Des rémunérations des ministres des cultes catholique,
protestant, orthodoxe, anglican, israélite et des Imams du
culte islamique. »

ART. 2

Un article 27*bis*, rédigé comme suit, est inséré dans la
même loi :

« Article 27*bis*. — Les traitements annuels des ministres
du culte orthodoxe, payés par l'Etat, sont fixés comme suit :

- a) Metropolitane-Archevêque : 429 591
- b) Archevêque : 273 771
- c) Vicaire général : 206 991
- d) Desservant : 149 550
- e) Vicaire : 149 550. »

Donné à Bruxelles, le 16 février 1987.

Par le Roi :
Le Ministre de la Justice,

J. GOL.

Le Secrétaire d'Etat à la Justice,

G. MUNDELEER.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 14e februari 1986 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie en door de Staatssecretaris voor Justitie verzocht hun van advies te dienen over een ontwerp van wet « houdende wijziging van de wet van 23 januari 1981 tot wijziging van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten », heeft de 24e februari 1986 het volgend advies gegeven :

Daar het ontwerp nieuwe uitgaven kan meebrengen moet het, overeenkomstig artikel 6, 2, van het koninklijk besluit van 5 oktober 1961 tot regeling van de administratieve en begrotingscontrole, voor akkoord worden voorgelegd aan de Minister van Begroting.

Uit de aan de Raad van State voorgelegde documenten blijkt niet dat dit akkoord gegeven is.

Onder dit voorbehoud maakt de Raad van State de volgende opmerkingen :

Het is in de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten, gewijzigd bij de wet van 23 januari 1981, dat de in het wetsontwerp behandelde aangelegenheid vervat ligt. Het verdient aanbeveling de basistekst te wijzigen en niet de teksten waardoor deze later is gewijzigd.

Het opschrift moet dus als volgt worden gesteld :

« Ontwerp van wet tot wijziging van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten. »

Evenzo moet de inleidende volzin van artikel 1 van het ontwerp als volgt worden geredigeerd :

« Het opschrift van hoofdstuk IV van de wet van 2 augustus 1974 betreffende de wedden van de titularissen van sommige openbare ambten en van de bedienaars van de erediensten, gewijzigd bij de wet van 23 januari 1981, wordt vervangen door het volgende opschrift : »

De kamer was samengesteld uit :

De Heren : J. LIGOT, kamervoorzitter;

A. VANWELKENHUYZEN en P. FINCOEUR, staatsraden;

Cl. DESCHAMPS en P. GOTHOT, assessoren van de afdeling wetgeving;

Mevrouw : M. VAN GERREWEY, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer A. VANWELKENHUYZEN.

Het verslag werd uitgebracht door de heer Cl. ROUSSEAUX, eerste auditeur.

De Griffier,
M. VAN GERREWEY.

De Voorzitter,
J. LIGOT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre de la Justice et par le Secrétaire d'Etat à la Justice, le 14 février 1986, d'une demande d'avis sur un projet de loi « portant modification de la loi du 23 janvier 1981 modifiant la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes », a donné le 24 février 1986 l'avis suivant :

Le projet de loi étant de nature à entraîner des dépenses nouvelles doit, en vertu de l'article 6, 2, de l'arrêté royal du 5 octobre 1961 portant organisation du contrôle administratif et budgétaire, être soumis à l'accord du Ministre du Budget.

Il n'apparaît pas des documents soumis au Conseil d'Etat que cet accord ait été donné.

Sous cette réserve, le Conseil d'Etat fait les observations suivantes :

C'est la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes, modifiée par la loi du 23 janvier 1981, qui constitue le siège de la matière abordée par le projet de loi. Il se recommande de modifier le texte de base et non les textes modificatifs ultérieurs.

L'intitulé doit donc être rédigé comme suit :

« Projet de loi modifiant la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes. »

De même, la phrase liminaire de l'article 1^{er} du projet doit être rédigée comme suit :

« L'intitulé du chapitre IV de la loi du 2 août 1974 relative aux traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes, modifié par la loi du 23 janvier 1981, est remplacé par l'intitulé suivant : »

La chambre était composée de :

Messieurs : J. LIGOT, président de chambre;

A. VANWELKENHUYZEN et P. FINCOEUR, conseillers d'Etat;

Cl. DESCHAMPS et P. GOTHOT, assesseurs de la section de législation;

Madame : M. VAN GERREWEY, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. A. VANWELKENHUYZEN.

Le rapport a été présenté par M. Cl. ROUSSEAUX, premier auditeur.

Le Greffier,
M. VAN GERREWEY.

Le Président,
J. LIGOT.